



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

## RESOLUCIÓN de AUTORIZACIÓN E INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE BIOCIDAS

Haciendo uso de las atribuciones que me están conferidas y, en cumplimiento de la legislación vigente en materia de biocidas, se inscribe en el “Registro Oficial de Biocidas” de la Dirección General de Salud Pública, así como en el “Registro de Biocidas” establecido en el artículo 71 del Reglamento (UE) Nº 528/2012, la siguiente familia de biocidas, en las condiciones que a continuación se detallan:

1. Sujeto a las acciones descritas en el apartado nº 2 y a los requisitos especiales enumerados en el apartado nº 3, el titular de la autorización podrá comercializar los productos descritos en el apartado 7 del Anexo I pertenecientes a la familia de biocidas detallada en el Resumen de las Características de Producto para una Familia de Productos Biocidas, recogido en el Anexo I, y para los usos descritos en éste.
2. El titular de la autorización completará, las acciones establecidas y en las fechas determinadas que se indican en el cuadro siguiente. De no ser así, los productos descritos en el apartado 7 del Anexo I pertenecientes a la familia de biocidas no podrán mantenerse en el mercado a partir de dicha fecha.

ACCIONES	FECHA
-	-

3. El titular de la autorización cumplirá, los requisitos especiales establecidos en el cuadro siguiente. De no ser así, los productos descritos en el apartado 7 del Anexo I pertenecientes a la familia de biocidas no podrá mantenerse en el mercado.

	REQUISITOS ESPECIALES
-	-



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

4. En el etiquetado de cada uno de los productos de la familia de biocidas deberá figurar, independientemente de otros datos identificativos, lo siguiente:
- El contenido del apartado 1.3.1 de la parte I, los apartados 2.2, 3, 4, y 5 de la parte II y el apartado 7.1 de la parte III del Resumen de las Características del Producto para una Familia de Productos Biocidas – Anexo I - El nombre comercial del producto deberá figurar de manera clara e inequívoca en la parte principal de la etiqueta.
  - Junto a las indicaciones de peligro y consejos de prudencia, la palabra de advertencia y pictograma/s que figuran a continuación:

b.1 Meta SPC 1

Palabra de advertencia	Pictograma/s
Atención	

- Es responsabilidad del titular de la autorización el cumplimiento estricto del correcto etiquetado de acuerdo con la legislación vigente y en función de los usos autorizados.
- El titular de la presente resolución, debe comunicar inmediatamente a la autoridad competente del Registro toda información o datos nuevos que reflejen que los productos descritos en el apartado 7 del Anexo I pertenecientes a la familia de biocidas y/o sus sustancias activas provocan o pueden provocar resistencias y/o efectos adversos sobre la salud humana o animal, el agua subterránea o el medio ambiente. Esta resolución puede revocarse en vista de la información recibida.
- Sujeto a los apartados nº 2 y nº 3 de esta resolución, esta autorización tiene una validez establecida en el punto 1.3.4 del Resumen de las Características del Producto para una Familia de Productos Biocidas – Anexo I -, salvo su anulación o suspensión temporal antes de finalizar dicho período.
- Esta autorización anula las concedidas al mencionado producto con anterioridad, en su caso.



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

9. Esta resolución podrá ser cancelada según las circunstancias descritas en los Artículos 48 y 49 del Reglamento (UE) Nº 528/2012.
10. El contenido de esta autorización no podrá ser modificado sin previa comunicación a la autoridad competente del Registro, la cual determinará si procede o no nueva autorización, excepto si se trata de un cambio administrativo contemplado en la sección 2, Título 1 del Anexo: Clasificación de los cambios de biocidas del Reglamento de Ejecución (UE) No 354/2013 de la Comisión de 18 de abril de 2013.
11. Sin perjuicio de lo dispuesto en el Artículo 48 del Reglamento (UE) Nº 528/2012, ésta autorización puede ser modificada como consecuencia de los acuerdos alcanzados con otros Estados Miembros.
12. En cumplimiento del artículo 45 del Reglamento (CE) nº 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (CLP), los usuarios intermedios o importadores de mezclas clasificadas para la salud humana o por sus peligros físicos, deberán enviar la información pertinente para la formulación de medidas preventivas y curativas, en particular para la respuesta sanitaria en caso de urgencia al Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (Organismo designado a tal efecto según la Ley 8/2010 de 31 de marzo).

La Orden JUS/909/2017, de 25 de septiembre, regula el procedimiento de comunicación de dicha información al Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses.

Para incluir el teléfono del Servicio de Información Toxicológica en la etiqueta, instrucciones de primeros auxilios, así como en el apartado 1.4 de la Ficha de Datos de Seguridad es obligatorio haber realizado previamente el alta de la ficha toxicológica según el procedimiento mencionado.

En cumplimiento del artículo 40 de la Ley del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, se notifica que contra este acto, que no agota la vía administrativa podrá interponerse RECURSO DE ALZADA ante la Secretaría General de Sanidad y Consumo (Paseo del Prado, 18-20, 28014 Madrid), en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente al de su notificación, de conformidad con lo dispuesto en los artículos



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

---

Night&Day Family

121 y 122 de la Ley 39/2015 de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Madrid,

LA DIRECTORA GENERAL  
(D.A sexta. Real Decreto 735/2020, de 4 de agosto)

Pilar Aparicio Azcarraga



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

---

Night&Day Family

## ANEXO I

### **Resumen de las Características de Producto**

#### **para una Familia de Productos Biocidas**

Night&Day Family

Tipo de Producto 18

ES/MRF(NA)-2021-18-00740

ES-0025747-0000



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

## Parte I.-Primer nivel de información

### 1. Información Administrativa

#### 1.1. Nombre de la familia

Nombre comercial	Night&Day Family
------------------	------------------

#### 1.2. Tipo(s) de producto

Tipo(s) de producto	18
---------------------	----

#### 1.3. Titular de la autorización

<b>1.3.1 Nombre y Dirección del titular de la autorización</b>	<b>Nombre</b>	SC Johnson Europe Sàrl
	<b>Dirección</b>	Z.A. la Piece 8 1180 Rolle CH
<b>1.3.2 Número de Autorización</b>	ES/MRF(NA)-2021-18-00740	
<i>Nº de referencia R4BP asset</i>	ES-0025747-0000	
<b>1.3.3 Fecha de autorización</b>	09/03/2021	
<b>1.3.4 Fecha de vencimiento de la autorización</b>	04/12/2030	

#### 1.4. Fabricante(s) del producto

<b>Nombre del fabricante</b>	Zobeles Holding SpA
<b>Dirección del fabricante</b>	Via Fersina, 4 38123 Trento Italia
<b>Lugar de fabricación</b>	Via Fersina, 4 38123 Trento Italia

#### 1.5. Fabricante(s) de la sustancia activa(s)

<b>Sustancia activa</b>	Transfluthrin
<b>Nombre del fabricante</b>	Bayer SAS
<b>Dirección del fabricante</b>	16 rue Jean-Marie Leclair 69266 Lyon Francia
<b>Lugar de fabricación</b>	16 rue Jean-Marie Leclair 69266 Lyon Francia



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

## 2. Composición de la familia biocida y Tipo de formulación

### 2.1. Información Cualitativa y Cuantitativa de la composición de la familia biocida

Nombre común	Nombre IUPAC	Función	NºCAS	Nº CE	Contenido (%)	
					Min.	Max.
Transflutrina	2,3,5,6-tetrafluorobenzyl (1R,3S)-3-(2,2-dichlorovinyl)-2,2-dimethylcyclopropanecarboxylate	Sustancia activa	118712-89-3	405-060-5	13,4	13,4

### 2.2. Tipo(s) de formulación

VP- Vaporizador

## Parte II.-Segundo nivel de información-meta SPC(s)

### 1. Información administrativa del Meta SPC 1

#### 1.1. Identificador del Meta SPC

Identificador	Night&Day
---------------	-----------

#### 1.2. Sufijo del número de autorización

Número	ES/MRF(NA)-2021-18-00740-1
--------	----------------------------

#### 1.3. Tipo(s) de producto

Tipo(s) de producto	18- Insecticidas, acaricidas y productos para controlar otros artrópodos.
---------------------	---------------------------------------------------------------------------

## 2. Composición Meta SPC 1

### 2.1 Información Cualitativa y Cuantitativa de la composición del Meta SPC 1

Nombre común	Nombre IUPAC	Función	NºCAS	Nº CE	Contenido (%)	
					Min.	Max.
Transflutrina	2,3,5,6-tetrafluorobenzyl (1R,3S)-3-(2,2-	Sustancia activa	118712-89-3	405-060-5	13,4	13,4



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

Nombre común	Nombre IUPAC	Función	NºCAS	Nº CE	Contenido (%)	
					Min.	Max.
	dichlorovinyl)-2,2-dimethylcyclopropa ncarboxylate					

## 2.2. Tipo de formulación del Meta SPC

Vaporizador

## 3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia

Indicaciones de peligro	H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos. H315 Provoca irritación cutánea. EUH208 Contiene metenamina. Puede provocar una reacción alérgica.
Consejos de prudencia	P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. P102 Mantener fuera del alcance de los niños. P264 Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. P273: Evitar su liberación al medio ambiente. P501: Elimínese el contenido y/o su recipiente como residuo peligroso de acuerdo con la normativa vigente

## 4. Usos Autorizados (s) del Meta SPC

### 4.1. Descripción del uso

Tabla 1. Uso # 1 – Público en general- Insecticida (1 intensidad)

Tipo de Producto	18 - Insecticidas, acaricidas y productos para el control de otros artrópodos
Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado	Insecticida
Organismo(s) diana (incluyendo el estadio de desarrollo)	<i>Culex quinquefasciatus</i> Mosquito común Adultos  <i>Aedes aegypti</i> Mosquito fiebre amarilla Adultos



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

	<p><i>Anopheles stephensi</i> Mosquito Adultos</p> <p><i>Aedes albopictus</i> Mosquito Tigre Adultos</p> <p><i>Musca domestica</i> Mosca domestica Adultos</p> <p><i>Lasius niger</i> Hormiga negra Adultos</p> <p><i>Anopheles gambiae</i> Mosquito Adultos</p>
<b>Ámbito(s) de utilización</b>	Uso Interior Para uso domésticos y en otras áreas privadas en interior.
<b>Método(s) de aplicación (es)</b>	Vaporizador calentado eléctricamente con un ajuste de calefacción  La formulación consiste en una matriz inerte en la que se absorbe la transflutrina. La matriz se calienta con un calentador eléctrico que provoca que la transflutrina se evapore de una manera controlada.
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	Un recambio durará 320 horas en un entorno para habitaciones pequeñas de unos 16m <sup>3</sup> ; 240 horas en la configuración media para habitaciones de tamaño medio de unos 20m <sup>3</sup> ; y 160 horas en el aire, adecuado para habitaciones grandes, 30m <sup>3</sup> En habitaciones significativamente más grandes se utilizan 2 unidades
<b>Categoría(s) de usuario(s)</b>	Público en general ( personal no profesional)
<b>Tamaños de los envases y material de envasado</b>	Caja de cartón macizo que contiene: - Night & Day <sup>TM</sup> + 1 recarga o - Night & Day <sup>TM</sup> Trio + 1 recarga o - dos recargas



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

	Night & Day <sup>TM</sup> y Night & Day <sup>TM</sup> Trio son unidades difusoras sin relleno. Montaje para una unidad - PP - 4,75 g Bolsa metalizada - PP y PET metalizados (aluminio) - 106 x 106 mm (contiene 1 recambio) 1 recarga es un núcleo de arena en conjunto para unidad difusora.
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**4.1.1. Instrucciones específicas de uso**

Ver sección 5.1.

**4.1.2 Medidas de mitigación del riesgo específicas del uso.**

Ver sección 5.2.

**4.1.3 Debido a su uso específico, datos sobre efectos directos o indirectos probables, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para la protección del medio ambiente**

Ver sección 5.3.

**4.1.4 Debido a su uso específico, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase.**

Ver sección 5.4.

**4.1.5. Debido a su uso específico, condiciones de almacenamiento y vida útil del producto en condiciones normales de almacenamiento**

Ver sección 5.5.

**4.2. Descripción del uso 2**

**Tabla 2. Uso # 2 – Público en general (3 intensidades)**

<b>Tipo de Producto</b>	18 - Insecticidas, acaricidas y productos para el control de otros artrópodos
<b>Cuando proceda,</b>	



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

<b>descripción exacta del uso autorizado</b>	Insecticida
<b>Organismo(s) diana (incluyendo el estadio de desarrollo)</b>	<i>Culex quinquefasciatus</i> Mosquito común Adultos  <i>Aedes aegypti</i> Mosquito fiebre amarilla Adultos  <i>Anopheles stephensi</i> Mosquito Adultos  <i>Aedes albopictus</i> Mosquito Tigre Adultos  <i>Musca domestica</i> Mosca domestica Adultos  <i>Lasius niger</i> Hormiga negra Adulto  <i>Anopheles gambiae</i> Mosquito Adulto
<b>Ámbito(s) de utilización</b>	Uso Interior  Para uso doméstico y otras áreas privadas en interior.
<b>Método(s) de aplicación (es)</b>	Vaporizador calentado eléctricamente con tres configuraciones de calentamiento. La formulación consiste en una matriz inerte en la que se encuentra absorbida la transflutrina. La matriz se calienta mediante un calentador eléctrico que provoca que la transflutrina se evapore de una manera controlada.
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	Un recambio durará 320 horas en un entorno para habitaciones pequeñas de unos 16m <sup>3</sup> ; 240 horas en la configuración media para habitaciones de tamaño medio de unos 20m <sup>3</sup> ; y 160 horas en el aire, adecuado para habitaciones grandes, 30m <sup>3</sup> .



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

	En habitaciones significativamente más grandes se utilizan 2 unidades
<b>Categoría(s) de usuario(s)</b>	Público en general ( personal no profesional)
<b>Tamaños de los envases y material de envasado</b>	Caja de cartón macizo que contiene: - Night & Day <sup>TM</sup> + 1 recarga o - Night & Day <sup>TM</sup> Trio + 1 recarga o - dos recargas Night & Day <sup>TM</sup> y Night & Day <sup>TM</sup> Trio son unidades difusoras sin relleno. Montaje para una unidad - PP - 4,75 g Bolsa metalizada - PP y PET metalizados (aluminio) - 106 x 106 mm (contiene 1recambio) 1 recarga es un núcleo de arena en conjunto para unidad difusora.

#### 4.2.1. Instrucciones específicas de uso

1) Para montar el producto:

Abrir la bolsa de plata y extraer el recambio sosteniéndolo por la cubierta plástica triangular. Inserte el recambio en la ranura de recarga del difusor y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo.

2) Para preparar el indicador que le indica cuando el producto ha terminado:

Sostenga la lengüeta y retire la lámina plateada de la parte superior del recambio exponiendo el indicador de uso de líquido azul.

El líquido se evaporará durante el uso sólo cuando el difusor esté enchufado.

Es hora de reemplazar el recambio cuando el líquido se haya secado.

3) Para activar el producto y poner en marcha la protección contra mosquitos/moscas/anticuerpos, enchufe en una toma de corriente de 220V.

Cualquier orientación del enchufe es aceptable.

Una luz roja indica que el producto está funcionando.

La eficacia de la protección contra mosquitos y moscas comienza a los 10 minutos de la activación.

La eficacia contra las hormigas comienza dentro de las 4 horas de la activación.

4) Úselo noche y día durante 24 horas al día.

Un recambio dura 10 días (si se usa 24 horas al día).

Después de 10 días el indicador le dirá que es hora de reemplazar el recambio para renovar la protección contra mosquitos/moscas/ hormigas.

Utilice sólo recambios RAID Night&Day en el difusor.



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

Para desactivar el producto en cualquier momento, simplemente desenchufe el difusor de la toma de corriente.

#### **4.2.2 Medidas de mitigación del riesgo específicas del uso.**

Vea Instrucciones generales de uso

#### **4.2.3 Debido a su uso específico, datos sobre efectos directos o indirectos probables, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para la protección del medio ambiente**

Vea Instrucciones generales de uso

#### **4.1.4 Debido a su uso específico, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase**

Vea Instrucciones generales de uso.

#### **4.1.5. Debido a su uso específico, condiciones de almacenamiento y vida útil del producto en condiciones normales de almacenamiento**

Vea Instrucciones generales de uso

### **5. Modo de empleo del Meta SPC**

#### **5.1. Instrucciones de uso**

Vea la Instrucciones específicas de uso

#### **5.2. Medidas de mitigación del riesgo**

Advertencia de peligro táctil (EN / ISO 11683)

La aplicación debe realizarse de acuerdo con las instrucciones de uso con respecto al tamaño de la habitación, no lo use en un área confinada.

Si ocurre el contacto de la piel con el relleno, lávese inmediatamente con agua y jabón.

No permita que materiales de ningún tipo cubran el dispositivo mientras esté en uso.



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

No toque el dispositivo con instrumentos metálicos o con las manos mojadas.

Retire o cubra terrarios, acuarios y jaulas de animales antes de la aplicación.

Apague el filtro de aire del acuario durante su uso.

No lo use directamente sobre o cerca de alimentos, piensos o bebidas, o sobre superficies o utensilios que puedan estar en contacto directo con alimentos, piensos, bebidas y animales. No usar en cocinas.

No almacenar cerca de alimentos, bebidas y piensos.

Contiene transflutrina (piretroides), puede ser letal para los gatos. Evite que los gatos entren en contacto con la zona tratada.

Mantener fuera del alcance de los niños y las mascotas.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES:** Instrucciones para evitar los peligros de incendio, toxicidad, descarga eléctrica o lesiones. **POR FAVOR LEA ANTES DE USAR Y GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**

**ADVERTENCIA:** al usar aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas, incluidas las siguientes: **PRECAUCIÓN:**

- para reducir el riesgo de lesiones y evitar el juego, los niños no deben usar el producto. Es necesaria una estrecha supervisión cuando un producto se usa cerca de niños de 8 años o más o personas con necesidades especiales. Para un uso seguro, conéctelo solo a enchufes de pared que funcionen correctamente donde el dispositivo esté ventilado y no pueda entrar en contacto con la cubierta de la cama u otro material. No lo utilice con alargadores ni enchufes múltiples. No sumergir en agua. No inserte nada en el tomacorriente que se encuentra encima. Use solo recargas de (Marca) en los soportes de (Marca). Estas instrucciones están disponibles en [sitio web]

### 5.3. Datos sobre los efectos directos o indirectos probables, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencias para la protección del medio ambiente.

La transflutrina puede causar parestesia (ardor y picazón en la piel sin irritación). Si los síntomas persisten: consulte con un médico.

#### **Descripción de las medidas de primeros auxilios**

Inhalación: Sin requisitos especiales.

Contacto con la piel: Quítese inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar con jabón y abundante agua. Busque atención médica si se desarrolla y persiste la irritación. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

Contacto con los ojos: Enjuagar con abundante agua. Busque atención médica si se desarrolla y persiste la irritación.

Ingestión: NO induzca el vómito. Enjuagar la boca con agua. Obtenga atención médica de inmediato. Nunca administre nada por vía oral a una persona inconsciente.

**NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGUN CASO. SI SE NECESITA CONSEJO MÉDICO, MANTENGA A MANO LA ETIQUETA O EL ENVASE Y CONSULTAR AL SERVICIO MÉDICO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

**Teléfono 91 562 04 20**

Para incorporar este teléfono a la etiqueta deberá realizar la correspondiente notificación al Instituto Nacional de Toxicología Información y Emergencias Toxicológicas conforme al procedimiento establecido en la Orden JUS/909/2017

Medidas de Emergencia para proteger al medio ambiente

No descargar sobre aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.

#### 5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Envases vacíos, restos de producto y otros residuos generados durante la aplicación son considerados residuos peligrosos. Elimine dichos residuos de acuerdo con la normativa vigente

No tirar en suelos no pavimentados, en cursos de agua, en el fregadero o en el desagüe.

#### **DIFUSORES ELÉCTRICOS:**



Este símbolo en el difusor significa que el aparato debe depositarse en un punto de recogida pública selectiva de residuos de aparatos eléctricos. No debe tirarse a la basura doméstica

#### 5.5. Condiciones de almacenamiento y periodo de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Este producto tiene una vida útil prevista de 4 años.

#### 6. Otra información

El producto contiene 300 mg de transflutrina pura por unidad.

Definiciones:

Público en general (usuario no profesional): Usuarios que no son profesionales y que aplican el producto en el contexto de su vida privada.



Nº Registro / Autorización: ES/MRF(NA)-2021-18-00740

Night&Day Family

## 7.-Tercer nivel de información: Productos individuales en el Meta SPC

### 7.1 Nombre comercial (s), número de autorización y composición específica de cada producto individual

<b>Nombre Comercial</b>	Raid® Night & Day™ Mosquitos Comunes y Tigre Raid® Night & Day™ Moscas, Mosquitos y Hormigas				
<b>Número de Autorización</b>	ES/MRF-2021-18-00740-1-1				
<b>Nombre común</b>	<b>Nombre IUPAC</b>	<b>Función</b>	<b>NºCAS</b>	<b>Nº CE</b>	<b>Contenido (%)</b>
Transflutrina	2,3,5,6-tetrafluorobenzyl (1R,3S)-3-(2,2-dichlorovinyl)-2,2-dimethylcyclopropanecarboxylate	Sustancia activa	118712-89-3	405-060-5	13.4